

# EL CAMINO DE SAN DIEGO

Argentina/España  
2006

Director: Carlos Sorín



## Palabras clave

diversidad cultural, vida cotidiana, experiencias social, creencias, conocimiento escolar.

## VIAJE, IDOLATRÍA Y SUEÑOS: UN LUGAR PARA LAS CREENCIAS EN LA ESCUELA

Entre el documental y la ficción, Carlos Sorín cuenta en *El camino de San Diego* la historia de una persona cualquiera enfrentada a problemas cotidianos, a quien un día le ocurre algo extraordinario que le hace tomar la decisión de cumplir un sueño y emprender un viaje.

Esta película permite reflexionar en la escuela acerca de las creencias sociales y los modos en que la diversidad cultural se manifiesta en la vida cotidiana. Propone el desafío de trabajar desde la comprensión, el reconocimiento y el respeto de las tradiciones nacionales, locales y singulares en tanto expresiones de las múltiples y diferentes

significaciones y/o representaciones que directivos/as, docentes y alumnos/as aportan al espacio escolar.

La excusa de la película es la historia de un joven, Tati Benítez, que vive en el medio de la selva misionera. Un hombre sencillo, motosierista de profesión, convertido en aprendiz de artesano al ser despedido por reducción de personal; padre de tres niños y seguidor empedernido de Diego Maradona. Tati es un fanático a tal punto que tiene no sólo tatuada la cara del ídolo, sino que además tiene marcado de manera indeleble el 10 de la camiseta del astro argentino en su espalda. A tal punto llega su devoción que bautiza a su primera hija con el mismo nombre de la hija de Maradona, Dalma, al impedirle llamarla “Diega” en el registro civil de la zona. Finalmente, su tercer hijo es un varón que obviamente será bautizado Diego Armando.

El encuentro, fortuito o no, de la raíz de un árbol con la supuesta apariencia de Diego Maradona es el punto de partida para narrar el recorrido del protagonista desde Misiones hasta Buenos Aires. La escultura obrará de ofrenda para el ídolo que acaba de ser internado en la Capital por un problema cardíaco. Así como Eduardo Galeano afirma que la utopía no está en el fin sino en el camino transitado, en la película llegar a entregarle a Maradona la talla será una cuestión secundaria.

La historia de Tati transcurre en el sendero de las relaciones humanas, de la calidez y la simpleza propia de las personas de los pequeños poblados del interior argentino, al decir de algunos autores, la vida de los “nadies”.<sup>1</sup> Al respecto, el propio Sorín destaca que

1. La idea es utilizada por Eduardo Galeano en el poema “Los nadies”, *El libro de los abrazos* México, (Siglo XXI, 1993) para referir a las luchas y sueños de los sectores empobrecidos, como así también a las descali-

en sus historias y especialmente en la vida de sus personajes “no sucede nunca nada extraordinario, nada que podamos decir ‘de película’. Las resoluciones son casi homeopáticas. Sin embargo, si funcionan es porque trato de contar sus historias en la escala de ellos. Todo depende desde dónde se cuente la historia. Para ellos los finales son importantes, son los momentos culminantes de sus vidas”.<sup>2</sup>

Con la mirada de un antropólogo, Sorín logra plasmar en esta *road movie* algunas de las características de la diversidad cultural y sus manifestaciones en la religiosidad y/o creencias de los grupos sociales. Lo particularmente interesante es el trabajo del director con actores no profesionales que, la mayoría de las veces, hacen de sí mismos. “Aparte de mi indudable tendencia a complicarme la vida con esta forma de hacer las cosas, el objetivo es el mismo que el de mis películas anteriores: lograr algún momento –más allá de la simulación que implica siempre la ficción– que el film esté próximo a lo verdadero” afirma Sorín al ser consultado sobre las razones de su particular manera de trabajo.<sup>4</sup> Del mismo modo que

en *Historias mínimas* (2002) y *Bombón, el perro* (2004) retoma la narración de conflictos comunes, demasiado comunes para espectadores acostumbrados a la parafernalia hollywoodense, pero trascendentales para los personajes del film y, quizás, también para sus espectadores.

Si de nombres se trata, el elegido por Sorín para este film no podría haber sido más representativo de las creencias y el peregrinar. La ruta a Santiago de Compostela, conocida como el Camino de Santiago,<sup>5</sup> reúne a miles de creyentes que transitan el recorrido hasta el lugar donde se venera a Santiago el Mayor, uno de los apóstoles de Cristo. En una metáfora de la peregrinación, la película mostrará el recorrido de Tati por la Ruta Nacional 14 para intentar llegar a donde se encuentra su ídolo.

*El camino de San Diego* da cuenta de todo un sistema de mitos y creencias, algunos establecidos e institucionalizados, otros paganos y profanos que se aglutinan en torno a la fe y a la necesidad de las personas de creer. Es en ese tránsito que Tati pondrá a prueba su devoción por Maradona al ser cuestionado o apoyado por las personas con las que se encontrará en el camino.

Para retratar a Tati a lo largo de esta travesía y los seres que la habitan, la película recurre desde lo estético a recursos documentales. Los vecinos del pueblo le hablan a un supuesto entrevistador acerca del protagonista. Este recurso sirve para presentarlo y

5. El Camino de Santiago tiene su origen en la Edad Media y ha significado en la historia europea el primer elemento vertebrador del viejo continente. El hallazgo del sepulcro del primer apóstol mártir, supuso encontrar un punto de referencia indiscutible en el que podía converger la pluralidad de concepciones de distintos pueblos necesitados en aquel entonces de unidad.

ficaciones de las que son objeto. Asimismo, Fernando Pino Solanas nombra a su película *La dignidad de los nadies* (2005) en la cual muestra la situación de crisis socioeconómica del 2001 en nuestro país y describe las posibilidades de reconstrucción de la vida cotidiana de manera colectiva.

2. [www.experpento.es/carlos-sorin-camino-de-san-diego](http://www.experpento.es/carlos-sorin-camino-de-san-diego).

3. En la tradición cinematográfica la *road movie* (cuya traducción sería “película de carretera”) refiere a un género en donde los protagonistas realizan un viaje por caminos y rutas en búsqueda de redención o aventura. Dentro de este género pueden encontrarse películas como *Into the wild* (Sean Penn, 2007) basado en la novela homónima de Jon Krakauer –escritor estadounidense–, que narra la historia real de un joven estudiante. Asimismo puede verse retratado en la travesía iniciática de Ernesto “Che” Guevara en *Diarios de motocicleta* (Walter Salles, 2004). En la literatura este género puede ir desde la *Odisea* de Homero hasta *En el camino* (On the road) de Jack Kerouac, en el cual la metáfora del viaje es el hilo conductor de vivencias, interrogantes, aprendizajes y transformaciones que los personajes experimentan al entrar en contacto con otros seres y diferentes culturas.

4. [www.lahiguera.net/cinemanía/pelicula/2940](http://www.lahiguera.net/cinemanía/pelicula/2940).

definir sus características principales. De este modo, el director muestra una galería de personajes autóctonos que le aportan una gran dosis de realismo y humor al relato.

Sorín destaca a través de sus personajes al acto de mirar como proceso cultural que excede lo meramente biológico. En una de las escenas del comienzo Tati “educa” la mirada de Silva, el artesano, y le enseña a mirar la raíz para poder verlo a “Diego”. Una vez que le explica desde donde debe mirar afirma: “ahora es Maradona porque entendemos la cuestión”.

*El camino de San Diego* es una película de primeros planos que busca marcar la naturalidad de las expresiones de los “actores no-actores” en donde las miradas ocupan un lugar central. Sin embargo, en las escenas selváticas la cámara se encuentra siempre en movimiento, con planos amplios que contrastan la imponentia del entorno natural con la pequeñez de los hombres que por ella transitan.

## EL POR QUÉ DE LA PELÍCULA EN LA ESCUELA

Esta película ofrece la oportunidad de analizar en la escuela cómo las personas afrontan sus vidas cotidianas apelando a sus creencias (religiones, cultos a divinidades populares, estampitas de santos, péndulos adivinatorios, santificación de futbolistas o figuras políticas) generando horizontes no siempre explorados en el sistema educativo formal.

La cultura como producto sociohistórico refiere a un sistema de creencias y a un mundo simbólico compartido. Por lo tanto, remite a una coproducción permanente, a una estructura de significados

que le da sentido y vida a los objetos materiales y simbólicos; en donde resulta por demás evidente la participación de la institución escolar. En constante movimiento, fruto de los cambios sociohistóricos y de las influencias de las prácticas de los grupos sociales en contacto, las sociedades son hacedoras de cultura y configuran una cosmovisión del mundo, la historia y la materialidad de las cosas.<sup>6</sup> Una característica inherente a la cultura es el despliegue de la emocionalidad históricamente incorporada. Aquella amalgama trayectos sociales, afectividad y experiencia con otros, siendo estas dimensiones aspectos relevantes que permiten aproximarnos a los modos de otorgar valor a las cosas y las personas.<sup>7</sup> La búsqueda por parte de los docentes de interactuar con estos universos del educando y la afectividad que circula en la relación enseñanza/aprendizaje hace posible crear un encuentro pedagógico enriquecido y respetuoso.

Dar importancia en la escuela al saber cotidiano y las emociones permite acercarnos a las formas en que los alumnos y alumnas construyen su mundo y habilita la comprensión y exploración de las creencias culturales de las que éstos/as son portadores, reconociéndolos como ciudadanos y personas autónomas capaces de crear y transformar la cultura compartida.<sup>8</sup>

6. Neufeld, M. R. (2009): “Crisis y vigencia de un concepto. La cultura en la óptica de la antropología”, En M. Lischetti, *Antropología*, Buenos Aires, Eudeba.

7. Rockwell, E. (2005): “La apropiación, un proceso entre muchos que ocurren en ámbitos escolares”, en *Memoria, conocimiento y utopía*. Anuario de la sociedad Mexicana de Historia de la Educación, N° 1, México, Pomares.

8. Sinisi, Liliana (2000): “Diversidad cultural y escuela. Repensar el multiculturalismo”, *Ensayos y experiencias. Infancias en riesgo*, N° 32.

Esta mirada políticopedagógica sugiere a directivos y docentes arbitrar los instrumentos necesarios que permitan recuperar la dimensión cultural a partir del sentir y el hacer propios de los alumnos y las alumnas fomentando el protagonismo de sus conocimientos a los fines de reducir la brecha históricamente producida entre saber escolar y saber experiencial.<sup>9</sup> Por ello, la película constituye una herramienta que describe y pone en juego el acervo cultural del que disponemos los actores en el escenario educativo.

### ALGUNOS EJES PARA REFLEXIONAR

La película presenta un enlace entre territorio, comunidad, cultura e identidad tras la veneración de un ídolo popular socialmente reconocido. En este sentido, la cultura como dimensión social inherente al ser humano permite en el marco de este relato cinematográfico reflexionar sobre premisas o afirmaciones tales como:

- El sistema de creencias (mitos, ritos y símbolos) constituyen un factor sustancial para pensar en un “nosotros” (Dios, Maradona, la bandera, la Argentina, la ciudad, el pueblo, el club, entre tantos otros).
- La cultura como producción social heterogénea se configura con múltiples elementos.
- No necesariamente existe una correspondencia entre comunidad, hábitat y lengua para definir la cultura.
- Los procesos culturales asumen formas diversas respecto de momentos sociohistóricos determinados. No obstante, es necesario comprender a las personas como hacedoras culturales de sus

biografías singulares y colectivas.

Esto último echa por tierra la idea de que estamos sujetos a nuestro destino sino que hay márgenes posibles en la vida social para ser protagonistas de los cursos que asumen nuestras biografías a partir de los sistemas de creencias. En este sentido, el film, recupera una variedad de cultos que asumen roles y características tales como protectores, señales sobre destinos, fortalezas y cumplidores de deseos. Es posible reconocer en la película cómo la idolatría hace posible vehiculizar un sueño que en los comienzos parece ser estrictamente individual.

La importancia que asume un sistema de creencias es el de otorgar sentido a nuestras vidas, nos permite explicar los hechos y las cosas del mundo aunque muchas veces entren en el terreno de lo incuestionado y de aquello que no se aborda desde una reflexión crítica.

Otro concepto relevante que trae la película es la vivencia de la alteridad. En el transcurso de la historia el protagonista se encuentra con una multiplicidad de personas que bajo el respeto por lo que ve, siente y piensa es alentado a asumir el compromiso que él mismo considera como su destino. Allí no median estrictamente las condiciones materiales sino la calidad humana, el sentido de lo que uno cree que debe hacer como ser humano.<sup>10</sup>

El viaje que decide asumir el protagonista parece aquel que todos desearían hacer, es decir, “cumplir el deseo propio”, aquel mandato que sólo dicta lo que el ser humano siente independientemente

9. Rockwell, Elsie (2006): “La dinámica cultural en la escuela”, en *Hacia un currículum cultural. La vigencia de Vygotski en la educación*, México, Amelia Hernández.

10. Bolvin, M.; A. Rosato y V. Arribas (2007): *Constructores de otredad*, Buenos Aires, Antropofagia (se puede consultar en la web).

de los cálculos racionales y la distracción de la rutina que impone la vida cotidiana. Sin embargo, un elemento de la alteridad es la diversidad cultural que recorre esta narración cinematográfica, en la cual los sistemas de creencias hacen, paradójicamente, a una unión temporalmente situada más allá de las pertenencias culturales y/o regionales. Es decir que el culto a un ídolo popular, en este caso, ofrece la posibilidad de disolver fronteras culturales, hacia un encuentro con otros diferentes, capaces de alojar la afectividad, la alegría y el reconocimiento.

Las pasiones que construimos sobre un club, una camiseta, la selección y/o un jugador de fútbol trascienden lo meramente deportivo para entrar en el mundo de las creencias compartidas, aquello que por afinidad o rivalidad nos reúne tanto en la alegría como incluso en la violencia sin sentido.

La experiencia social y cultural del fútbol hace que este se convierta en un espectáculo en el cual sentimos profundamente que todos somos parte de él. En tal sentido, la presencia de los medios masivos de comunicación amplía no sólo lo que pasa con los jugadores dentro de la cancha sino lo que les sucede en su vida íntima.

Es en este universo social que el film muestra cómo la figura, “la imagen divina” de Maradona (no necesariamente su persona), es un símbolo compartido y reconocido por todos. Para Tati se constituye en un pasaporte sin fronteras, un salvoconducto, en algo que no hace falta explicar para saber de qué se trata, algo por momentos incuestionado, es decir, una experiencia religiosa. De este modo, él es un devoto de una religiosidad contemporánea: el fútbol.

En este sentido, Eduardo Galeano ha dicho con precisión poética: “El fútbol es la única religión sin ateos”.<sup>11</sup> Es en esta experiencia de la vida en el que se encuentra Tati, sus personajes y todos nosotros.

Octavio Falconi

Investigador, escritor y magister en Investigación Educativa.

Rafael Carreras

Licenciado en Psicología.

Iván Pertile

Licenciado en Comunicación Social.

11. Galeano, Eduardo (1995): *El fútbol a sol y sombra*, México, Siglo XXI.

# ACTIVIDADES

Para alumnos



1. Realizar una línea de tiempo ordenando los personajes y las ideas que representan (resumidas en dos palabras) con los que Tati se encuentra en su recorrido durante la película.
2. ¿Cuáles consideran que son los temas que aborda la película?
3. ¿Podrían nombrar algunas características que definan a Tati? ¿En qué se parecen y en qué se diferencian de él?
4. ¿Qué sueños les harían hacer algo semejante a lo que hizo el protagonista?
5. ¿Qué significa Maradona en la película? ¿Qué piensan de él los personajes de la historia? ¿Todos ellos coinciden en lo que piensan?
6. ¿Podrías identificar otro ídolo popular donde aparezcan estas características? ¿En qué se parecen y en qué se diferencian de él?

## Recomendaciones de películas afines

*La película del Rey* (Argentina, 1986).  
Dir. Carlos Sorín.

*Historias mínimas* (Argentina, 2002).  
Dir. Carlos Sorín.

*Bombón, el perro* (Argentina, 2004).  
Dir. Carlos Sorín.

*La ventana* (Argentina, 2008).  
Dir. Carlos Sorín.

*El gato desaparece* (Argentina, 2011).  
Dir. Carlos Sorín.

*Días de pesca* (Argentina, 2012).  
Dir. Carlos Sorín.

Para directivos, docentes y preceptores

1. Teniendo en cuenta el texto de referencia, ¿cómo aparecen los temas propuestos en diferentes escenas de la película?
2. ¿De qué manera aquello en lo que creemos moviliza y modela las decisiones personales?
3. ¿Cómo recuperar desde el espacio escolar los ídolos, las creencias, las pasiones, los sueños?
4. A partir del film analicen las relaciones interculturales, la negociación de miradas sobre el mundo, las creencias y expectativas entre adultos y jóvenes.
5. ¿Por qué es necesario vivir en el reconocimiento y respeto de las diferencias?
6. Realicen una lectura colectiva de la poesía “Los nadies” de Eduardo Galeano (1993) y analicen su vinculación con la/s temática/s de la película.

Para conversar en familia

1. ¿Hay entre ustedes diferentes puntos de vista sobre la película?
2. ¿De qué manera creen que las miradas

## Recomendaciones bibliográficas

Grimson, Alejandro, (2010): *Los límites de la cultura: crítica de las teorías de las identidades*. Buenos Aires. Siglo XXI

Abu-Lughod, Lila (2005): “La interpretación de las culturas después de la televisión”, en *Etnografías contemporáneas*, N° 1.

Seman, Pablo (2008): *La religiosidad popular: creencias y vida cotidiana*, Buenos Aires, Capital Intelectual.

Míguez, Daniel y Pablo Seman (editores) (2006): *Entre santos, cumbias y piquetes. Las culturas populares en la Argentina reciente*, Buenos Aires, Biblos.

Restrepo, Laura (2006): *Dulce compañía*, Buenos Aires, Alfaguara.

acerca de un ídolo popular nos pueden influir?

**2.** ¿La historia tiene algo que ver con la realidad del grupo familiar?

**3.** ¿Cómo se acompañan en los sueños o proyectos personales?

**Recomendaciones del  
Ministerio de Educación**

Teriggi, Flavia: *Las trayectorias escolares: del problema individual al desafío de política educativa*, Proyecto hemisférico Elaboración de políticas y estrategias para la prevención del fracaso escolar, 2009.

El Monitor de la Educación:

- N° 4. Dossier *Cuidar enseñando*.
- N° 10. Dossier *Las infancias hoy*.
- N° 19. Dossier *Escuela Media, los desafíos de la inclusión masiva*.
- N° 22. Dossier *Infancias*.
- N° 24. Dossier *La escuela y los medios*.
- N° 28. Dossier *Los jóvenes hoy*.